



DIE SCHWABENRITTER

Offizielles Stadionheft des TSV SCHWABEN AUGSBURG
Saison 2023/24 – Ausgabe 02 vom 05. August 2023



HYPDATA

SV Heimstetten

www.sska.de



Sport begeistert.
Wir begeistern durch Leistung.

 Stadtsparkasse
Augsburg

Der TSV Schwaben Fußballabteilung

Vorstandschafft:

Horst Spickenreuther 1. Abteilungsleiter
Christian Pfeiffer, 2. Abteilungsleiter
Dr. Christian Kreikle, Stv. Abteilungsleiter

Herren 1. Mannschaft:

Trainer: Janos Radoki
Betreuer: Manfred Gistel, Tel. 0173/1615377
Betreuer: Erich Belak, Tel. 0160/96575665

Herren 2. Mannschaft (U23):

Trainer: Mirosljub (Miki) Lopacanian,
Co-Trainer: Dejan Milivojevic,
Co-Trainer/Scout: Goran Lopacanian
Teammanager: Goran Milivojevic, Tel. 0176 8685974
Betreuer: Fritz Stumpf,

Jugendleiter:

Gökhan Sancak, Tel. 0160/4357889

Frauen- und Mädchenfußball:

Leitung Christian Pfeiffer, Tel. 0173/5624821
E-Mail: chris220468@aol.de

Geschäftsstelle:

Stauffenbergstraße 15, 86161 Augsburg
Reinhard Oberdorfer, Tel. 0821/571767
E-Mail: tsv-schwaben@gmx.de
Internet: Fußballabteilung: www.schwabenritter.de
Gesamtverein: www.tsv-schwaben-augsburg.de

Mitgliedsbeiträge:

Erwachsene	monatlich
Studenten/Azubi/BW/Zivi über 18 Jahre	12,00 Euro
Jugendliche (14 – 18 Jahre)	9,00 Euro
Kinder	8,00 Euro
Zusätzlicher Spartenbeitrag jährlich:	96,00 Euro

Der 2. und 3. Spieltag

Der 2. Spieltag

TSV 1847 Schwaben Augsburg – VfR Garching	2 : 3
FC Deisenhofen – SV Heimstetten	0 : 0
TSV Nördlingen – FC Gundelfingen	2 : 3
Türkspor Augsburg – TSV Dachau	1 : 2
TSV 1860 München II – FC Ismaning	4 : 2
Kirchheimer SC – FC Pipinsried	1 : 2
TSV Rain – 1.FC Sonthofen	2 : 1
SV Erlbach – SV Kirchanschöring	1 : 0
TSV Landsberg – TSV Kottern	4 : 1

Der 3. Spieltag

1.FC Sonthofen – SV Erlbach	1 : 2
TSV Kottern – SV Kirchanschöring	2 : 0
FC Gundelfingen – Kirchheimer SC	3 : 1
TSV Landsberg – Türkspor Augsburg	1 : 0
FC Ismaning – TSV 1847 Schwaben Augsburg	1 : 1
TSV Dachau – TSV Nördlingen	1 : 4
FC Pipinsried – FC Deisenhofen	3 : 0
VfR Garching – TSV Rain	0 : 2
SV Heimstetten – TSV 1860 München II	

Die nächsten Spieltage

Der 4. Spieltag (heute)

TSV Rain – FC Ismaning
Kirchheimer SC – TSV Dachau
SV Erlbach – VfR Garching
TSV 1847 Schwaben Augsburg – SV Heimstetten
TSV 1860 München II – FC Pipinsried
FC Deisenhofen – FC Gundelfingen
SV Kirchanschöring – 1.FC Sonthofen
TSV Nördlingen – TSV Landsberg
Türkspor Augsburg – TSV Kottern

Der 5. Spieltag

SV Heimstetten – TSV Rain
FC Ismaning – SV Erlbach
VfR Garching – SV Kirchanschöring
TSV Landsberg – Kirchheimer SC
TSV Dachau – FC Deisenhofen
FC Gundelfingen – TSV 1860 München II
Türkspor Augsburg – TSV Nördlingen
FC Pipinsried – TSV 1847 Schwaben Augsburg
TSV Kottern – 1.FC Sonthofen

Herausgeber: TSV 1847 Schwaben Augsburg, Fußballabteilung;
Leitung und Allgemein: Norbert Koch; **Sportredaktion:** Dr. Christian Kreikle;
Bilder: Erich Jaut; **Anzeigen:** Dieter Zoglauer, Günter Pabst;
Erscheinungsweise: zu jedem Heimspiel;
Herstellung: Druckmanufaktur Dewitz GmbH, Augsburg



AUGUSTA STUDIOS

92 stylische Micro-Living Apartments

AUSSTATTUNG

HIGHLIGHTS

- Videogegegensprechanlage mit Farbdisplay
- gemütliche Balkone und Terrassen
- Fußbodenheizung und Wohnraumlüftung
- Elektrische Rollläden
- Aufzug
- Pelletheizung (Unabhängigkeit von Gas, Öl etc.)
- Exklusive Badausstattung mit modernster Technik
- Separater Abstellraum für jedes Apartment

**ÜBERDURCHSCHNITTliche RENDITE
UND INFLATIONSgeschÜTZT**

ADRESSE

Blücherstr. 119
86165 Augsburg

WOHNUNGS- GRÖSSEN

ca. 24–31 m²

BAUBEGINN

Herbst 2022

Besichtigung einer
Musterwohnung
möglich

IMMOBILIEN KOMPETENZ ZENTRUM AUGSBURG
Martin-Luther-Platz 4 · 86150 Augsburg
info@ikz-augsburg.com · www.ikz-augsburg.com
Telefon 08 21/455 90 50

IKZ
AUGSBURG

Kommentar des Sportdirektors



... erster Heimsieg!

Liebe Mitglieder und Fans, liebe Freunde und Förderer, liebe Besucherinnen und Besucher, zu unserem Heimspiel gegen den SV Heimstetten im Ernst-Lehner-Stadion darf ich Sie herzlich begrüßen. Ein besonderer Gruß gilt unseren Gästen aus Heimstetten sowie den eingeteilten Schiedsrichtern – Marina Bachmann mit samt ihren Assistenten Richard Conard und Vincenzo Tropeano.

Jeweils ein Sieg, ein Unentschieden und eine Niederlage stehen in der noch jungen Saison zu buche. Spielerisch war am vergangenen Samstag in Ismaning ein Aufwärtstrend zu sehen, indem wir über 80 Minuten die klar bessere Mannschaft waren, leider verpassten wir das 2:0 zu machen und wie es im Fußball nun mal ist, mussten wir mit einem direkten Freistoß in der Nachspielzeit das 1:1 schlucken.

Mit der Einstellung und Leistung können wir zufrieden sein und ich bin mir sicher, wenn wir im letzten Drittel effizienter werden, bleiben die Punkte heute im Ernst-Lehner-Stadion.

Mit dem SV Heimstetten kommt heute ein Absteiger aus der Regionalliga, der mit Sicherheit am Ende der Saison unter den Top 5 landen wird. Dennoch wollen wir die drei Punkte heute einfahren und unseren ersten Heimsieg in der Bayernligasaison feiern.

Wir freuen uns auf ein attraktives und faires Spiel mit vielen Höhepunkten und wünschen allen Besucherinnen und Besuchern viel Spaß im Ernst-Lehner-Stadion!

Auf geht's Schwabenritter, kämpfen & siegen!

Sportliche Grüße Max Wuschek



Tages-Café Sky/DAZN - Sportsbar

**Frühstück,
Kaffee und Kuchen,
Burgers, Fingerfood,
Pizza, Pasta,
Softdrinks, Bier,
Wein, Sekt und Cocktails**

Altstadt Café Augsburg, Judenbergr 6, 86150 Augsburg, Tel. 0821 540 3000, E-Mail: altstadtcafe-augsburg@outlook.de
Montag Ruhetag, Dienstag - Donnerstag 09.30 - 23.00 Uhr; Freitag - Samstag 09.30 - 00.00 Uhr, Sonntag 14:00 - 20:00 Uhr

Die Schwaben
bedanken sich
bei ihrem
Sponsor

MIT REALITYMOBILE HABEN
SIE IHR GEPLANTES
TRAUMBAD IMMER UND
ÜBERALL DABEI.

Vereinbaren Sie noch heute Ihren
persönlichen Beratungstermin:

Richter+Frenzel
Augsburg GmbH
Stauffenbergstraße 5-9
Tel.: 0821 5902-0



RICHTER+FRENZEL

YEAH!
IHR

BAD
IST JETZT
MOBIL
VR+360°



www.r-f.de/realityMobile

Hier spricht der Schwaben Co-Trainer

Hallo Roland, zunächst möchte ich dir die aus meiner Sicht wichtigste Frage stellen:

Am Mittwoch stürzte unser Benedikt Krug nach wenigen Spielminuten zu Boden und musste mit dem Rettungswagen ins Uniklinikum. Was war passiert und wie geht's ihm?

Bahl: Bene hat im Laufduell plötzlich einen stechenden Schmerz in der Herzgegend gespürt und Atemnot bekommen. Zum Glück war Dr. Peter Stiller im Stadion und hat die notwendigen Sofortmaßnahmen ergriffen, es war wirklich eine ernste Situation. Nach einer Nacht in der Uniklinik Augsburg zur Überwachung konnte Bene wieder nach Hause gehen und befindet sich auf dem Weg der Besserung. Wir wünschen unserer wichtigen Stütze im Abwehrzentrum weiterhin gute Besserung und freuen uns sehr, wenn er wieder gesund zurück kommt. Ein großer Dank gilt Dr. Peter Stiller.

Das Heimspiel gegen Garching ging dann 2:3 verloren. Wie ist deine Sicht auf dieses Spiel?

Bahl: Es war insgesamt ein sehr unglücklicher Tag für uns. Das 1:1 zur Halbzeit war leistungsgerecht, der 2:1 Führungstreffer gleich nach der Halbzeit war sehr gut heraus gespielt. Dann waren wir 5 Minuten nicht konzentriert genug und haben 2 unnötige Gegentore bekommen. Wir haben bis zuletzt viel investiert und auch gute Möglichkeiten bekommen, doch der Ball wollte einfach nicht mehr ins gegnerische Tor. So dass es bei der unnötigen und unglücklichen Niederlage blieb.

Im Auswärtsspiel in Ismaning habt Ihr 90 Minuten geführt, dann fiel in der Nachspielzeit der Ausgleich. Kannst du uns kurz deine Einschätzung schildern?

Bahl: Das Unentschieden in Ismaning hat sich angefühlt wie eine Niederlage. Wir waren von Anfang an sehr gut im Spiel und drückend überlegen. Unsere 1:0 Halbleitung war für die Gastgeber

eher schmeichelhaft, den Chancen nach hätten wir zur Halbzeit 3:0 vorne liegen müssen. In der 2. Halbzeit waren wir wieder gut drin und versäumten es, den Sack zuzumachen. „Da müssen wir effektiver werden“ Um so bitterer war dann das Gegentor in der 90. Minute durch einen Sonntagsschuss.

Eine Frage zu dir als Co-Trainer: Du warst der Stürmer, Janos der Abwehrspieler. Berücksichtigt Ihr im Training die Aufgabenteilung auch nach diesem Gesichtspunkt?

Bahl: Aufgabenteilung machen wir schon, wir wollen beide unsere Erfahrung den Spielern weiter geben. Stimmt, ich übernehme dann schon des Öfteren Offensivspieler.

Nun kommt heute Heimstetten zu uns. Worin liegen die Stärken dieser Mannschaft?

Bahl: Mit Heimstetten kommt eine Mannschaft zu uns, die viele Jahre in der Regionalliga zu Hause war. Wir werden uns diese Trainingswoche intensiv mit dem Gegner beschäftigen. Es ist eine Mannschaft die gerne den Ball hat und technisch

versiert ist.

Am Dienstag müsst Ihr dann nach Pipinsried. Ist da für uns etwas zu holen?

Bahl: Pipinsried gehört sicher zu den Top Teams der Liga. Gegen Spitzenmannschaften sind wir in der Lage besondere Leistungen zu bringen, darum ist mir nicht bange in Pipinsried zu bestehen.

Gibt es außer Timothee Diowo und Bene Krug weitere Ausfälle?

Bahl: Aktuell verletzt sind: Thimothee Diowo, Manuel Schmid, Marco Zupur. Bene Krug geben wir alle Zeit die er braucht, um diese dramatische Situation zu verarbeiten.

Ihr Co-Trainer Roland Bahl





Hielscher & Besser

Steuerberatungsgesellschaft mbH

Augsburg | Dinkelscherben | Donauwörth | Wertingen

Prinzstraße 51
86153 Augsburg
Telefon 0821-50 90 10
www.hb-plus.tax

Spielorte unserer 1. Herrenmannschaft



- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. VfR Garching | 10. Schwaben Augsburg |
| 2. 1. FC Sonthofen | 11. TSV 1865 Dachau |
| 3. SV Heimstetten | 12. TSV Nördlingen |
| 4. FC Ismaning | 13. FC Deisenhofen |
| 5. SV Erlbach | 14. Kirchheimer SC |
| 6. TSV Rain/Lech | 15. TSV 1882 Landsberg |
| 7. TSV 1874 Köttern | 16. Türkspor Augsburg |
| 8. TSV 1860 München II | 17. FC Pipinsried |
| 9. SV Kirchanschöring | 18. FC 1920 Gundelfingen |

Unser heutiger Gegner

SV Heimstetten

Heimstetten ist ein Stadtteil von Kirchheim, das im Nordosten von München liegt. Die Stadt im Landkreis München hat knapp 13.000 Einwohner und ist die Heimat zweier Bayernligisten: zum einen der Absteiger SV Heimstetten, zum anderen den Aufsteiger Kirchheimer SC.

Von 2012 bis 2015 spielte die Mannschaft des SV Heimstetten in der Regionalliga Bayern. Nach drei Jahren Bayernliga Süd gelang 2018 die Rückkehr in die Regionalliga, die vier Saisons gehalten werden konnte. Im Frühling 2023 stiegen die Kirchheimer als 19. aus der Regionalliga ab.

Elf Neuzugänge und achtzehn Abgänge gab es in der Sommerpause. In die Saison startete der SV Heimstetten mit einem Sieg vor 1400 Zuschauern im Derby gegen den Kirchheimer SC. Das Tor des SV Heimstetten erzielte Hugo Heise in der vierten Minute der Nachspielzeit. Das zweite Spiel endete 0:0. Mehr Spiele und mehr Tore gab es bislang noch nicht.

Die Bilanz des TSV Schwaben Augsburg gegen den SV Heimstetten ist negativ: In acht Pflichtspielen gab es bislang vier Niederlagen, drei Remis und erst einen Sieg.

Landesliga Süd 02.11.2003	SV Heimstetten – TSV Schwaben Augsburg	3:0
Landesliga Süd 22.05.2004	TSV Schwaben Augsburg – SV Heimstetten	1:1
Landesliga Süd 18.08.2004	TSV Schwaben Augsburg – SV Heimstetten	1:1
Landesliga Süd 20.04.2005	SV Heimstetten – TSV Schwaben Augsburg	3:1
Landesliga Süd 10.09.2005	TSV Schwaben Augsburg – SV Heimstetten	0:4
Landesliga Süd 2006	SV Heimstetten – TSV Schwaben Augsburg	5:0
Bayernliga Süd 14.19.2017	TSV Schwaben Augsburg – SV Heimstetten	3:3
Bayernliga Süd 04.05.2018	SV Heimstetten – TSV Schwaben Augsburg	3:5
Testspiel 04.02.2023	SV Heimstetten – TSV Schwaben Augsburg	3:1

Ein heutiger Sieg wäre eine kleine Korrektur dieser Statistik, aber viel wichtiger: Es würde Selbstbewusstsein geben in einer nicht ganz leichten Phase unserer Mannschaft vor dem schwierigen Auswärtsspiel in Pipinsried.

11er Fußball. Kultur. Kneipe



Dein Fußball-Club im Herzen der Stadt

- 3 große Flats
- Bis zu 3 verschiedene Fußballspiele zeitgleich
- Sportkulturelle Veranstaltungen nach Ansage
- Feine Bierspezialitäten von Schwarzbräu
- Chillout-Außenbestuhlung
- Seit 15 Jahren die einzig „echte“ Fußballkneipe

Dominikanergasse 14, Tel. 0821-79661310, Mo. – Do.: ab 19 Uhr,
Fr.: ab 19 Uhr, Sa.– So.: ab 13 Uhr

RILLING

SEIT 1887

Auf Wunsch
Sekt- und Weinproben
nach Vereinbarung

Ihre Vertretung:

Hans Reitbacher
Brahmstraße 23
86179 Augsburg
Tel. 0821/466413
Mobil: 0170/2109132



**Besuchen Sie unseren
FAN-Shop gleich neben
dem Getränkeausschank**



In der Welt

zuhaus



Oscar REISEN
Bäckergasse 8 • 86150 Augsburg

Telefon 08 21/50 95 50 • Fax 08 21/15 80 96 • www.oscarreisen.de oder www.sardinien-spezialist.de

Bayernliga Süd – Spiele/Tabelle von Schwaben 1

Datum	Uhrzeit	Spieldaarung	
Hinrunde			
22.07.2023	18.00	1. FC Sonthofen – TSV Schwaben Augsburg	0:1
26.07.2023	18.30	TSV Schwaben Augsburg – VfR Garching	2:3
29.07.2023	17.00	FC Ismaning – TSV Schwaben Augsburg	1:1
05.08.2023	14.00	TSV Schwaben Augsburg – SV Heimstetten	--
08.08.2023	18.30	FC Pipinsried – TSV Schwaben Augsburg	--
12.08.2023	14.00	TSV Schwaben Augsburg – FC 1920 Gundelfingen	--
18.08.2023	18.00	TSV Dachau 1865 – TSV Schwaben Augsburg	--
26.08.2023	17.30	TSV Schwaben Augsburg – TSV 1882 Landsberg	--
03.09.2023	15.00	Türkspor Augsburg 1972 e.V. – TSV Schwaben Augsburg	--
10.09.2023	14.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV 1861 Nördlingen	--
15.09.2023	18.30	Kirchheimer SC – TSV Schwaben Augsburg	--
23.09.2023	14.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Deisenhofen	--
30.09.2023	14.00	TSV 1860 München II – TSV Schwaben Augsburg	--
03.10.2023	14.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV 1874 Kottern	--
07.10.2023	14.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV Rain/Lech	--
15.10.2023	15.00	SV Erlbach – TSV Schwaben Augsburg	--
21.10.2023	14.00	TSV Schwaben Augsburg – SV Kirchanschöring	--
Rückrunde			
28.10.2023	14.00	TSV Schwaben Augsburg – 1. FC Sonthofen	--
05.11.2023	13.00	VfR Garching – TSV Schwaben Augsburg	--
11.11.2023	14.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Ismaning	--
19.11.2023	14.00	SV Heimstetten – TSV Schwaben Augsburg	--
25.11.2023	14.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Pipinsried	--
02.03.2024	14.00	FC 1920 Gundelfingen – TSV Schwaben Augsburg	--
09.03.2024	14.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV Dachau 1865	--
16.03.2024	14.00	TSV 1882 Landsberg – TSV Schwaben Augsburg	--
23.03.2024	14.00	TSV Schwaben Augsburg – Türkspor Augsburg 1972 e.V.	--
30.03.2024	15.30	TSV 1861 Nördlingen – TSV Schwaben Augsburg	--
06.04.2024	14.00	TSV Schwaben Augsburg – Kirchheimer SC	--
13.04.2024	14.00	FC Deisenhofen – TSV Schwaben Augsburg	--
20.04.2024	14.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV 1860 München II	--
27.04.2024	16.00	TSV 1874 Kottern – TSV Schwaben Augsburg	--
04.05.2024	14.00	TSV Rain/Lech – TSV Schwaben Augsburg	--
11.05.2024	14.00	TSV Schwaben Augsburg – SV Erlbach	--
18.05.2024	14.00	SV Kirchanschöring – TSV Schwaben Augsburg	--

Tabelle

1. FC Pipinsried	3	9:2	9	9. FC Deisenhofen	3	3:4	4
2. TSV Landsberg	3	9:3	9	11. TSV Nördlingen	3	7:8	3
3. SV Erlbach	3	3:1	7	12. Türkspor Augsburg	3	2:3	3
4. TSV 1860 München II	2	7:4	6	13. VfR Garching	3	5:7	3
5. FC Gundelfingen	3	6:4	6	14. SV Kirchanschöring	3	2:4	3
6. TSV Rain/Lech	3	5:3	6	15. TSV 1865 Dachau	3	5:9	3
7. SV Heimstetten	2	1:0	4	16. FC Ismaning	3	4:8	1
8. TSV Schwaben Augsburg	3	4:4	4	17. 1. FC Sonthofen	3	2:5	0
9. TSV Kottern	3	3:4	4	18. Kirchheimer SC	3	2:6	0



Ihr Fels in der Brandung.

Immer eine gute Adresse, wenn es um finanzielle Vorsorge geht.

Generalagentur Timo Kunstmann

Alter Postweg 6, 86159 Augsburg
Telefon +49 821 20812639, Mobil +49 151 75005166
timo.kunstmann@wuerttembergische.de
wuerttembergische.de/timo.kunstmann

 **württembergische**

Ihr Fels in der Brandung.

Liebe Fußball-Freunde,

herzlich willkommen im Ernst-Lehner-Stadion zu unserem heutigen Heimspiel gegen den SV Heimstetten.

Die letzten beiden Spiele verliefen unglücklich. Im ersten Heimspiel stürzte unser Spieler Benedikt Krug mit Verdacht auf Herzinfarkt nach wenigen Minuten zu Boden. In der Behandlungsphase fiel das 1:0 für Garching. Die Schwabenritter drehten das Spiel durch Tore von Mark Radoki und Arda Yücel. Dann brachten sich die Lila-Weißen durch zwei Unachtsamkeiten in den erneuten Rückstand. Das Anrennen am Schluss brachte eine ganze Reihe toller Torchancen, die aber nicht verwertet wurden.

Im Auswärtsspiel gegen Ismaning führten unsere Violetten durch ein Tor von Engjell Havolli. Unsere Mannschaft vergab weitere Torchancen, vergaß also, den Sack zuzumachen. Es kam, wie es kommen musste: In der Nachspielzeit erzielten die Ismaninger durch einen Sonntagsschuss den unverdienten Ausgleich.

Gegen den SV Heimstetten könnten die Schwaben das Glück wieder zu ihren Gunsten wenden: Mit der lautstarken Unterstützung unserer Fans wird das bestimmt klappen.

Schiedsrichter

Zum heutigen Heimspiel gegen den SV Heimstetten heißen wir die Fans aus dem Landkreis München und die Schiedsrichter herzlich willkommen. Die Partie wird von der Unparteiischen Marina Bachmann (Schiedsrichtergruppe Aschaffenberg/Miltenberg) geleitet. Unterstützt wird sie an den Seitenlinien von ihren Assistenten Richard Conrad und Vincenzo Tropeano.

Wir wünschen den Schiedsrichtern ein 'glückliches Händchen', allen Aktiven und den Fans ein interessantes Spiel und an-

schließend eine gute und unfallfreie Heimfahrt!

Gute Genesung Benedikt!

Das sich am Boden winden nach einem Sturz unseres Turms in der Verteidigung - Benedikt Krug - haben viele Zuschauer im Stadion mit großer Sorge verfolgt. Schnell war klar, dass es etwas Ernsthaftes war. Dank dem Einsatz unserer Betreuer Erich Belak und Manfred Gistel, die sofort zur Stelle waren, vor allem aber durch die sofortigen Erste-Hilfe-Maßnahmen von Dr. Peter Stiller konnte Schlimmeres verhütet werden (Siehe dazu auch das Interview mit unserem Co-Trainer Roland Bahll!).

Wir wünschen dir, lieber Benedikt, gute Besserung!

Zweimal Kirchheim

Seit dieser Saison spielen zwei Vereine aus Kirchheim im Nordosten von München gelegen in der Bayernliga Süd. Die Stadt Kirchheim hat gerade einmal knapp 13000 Einwohner. Man kann selbstverständlich mit Neid auf den Speckgürtel von München blicken. In Kirchheim gibt es zwei Gewerbegebiete mit etlichen High-Tech-Firmen. Allerdings muss man es erst einmal schaffen, diese Sponsoren für sich zu gewinnen und sie von einem finanziellen Engagement zu überzeugen. Dafür gebührt diesen Vereinen unser Respekt.

Kleine Überraschung

Nicht überraschend ist, dass mit dem TSV Landsberg und Pipinsried zwei Favoriten nach drei Spielen mit neun Punkten oben stehen. Die sieben Punkte und der dritte Platz von Erlbach (0:0 in Kottern, ein 1:0 gegen Kirchanschöring und ein Sieg in Sonthofen) sind schon eine starke Leistung.



**Besuchen Sie unseren
FAN-Shop gleich neben
dem Getränkeausschank**

WASHINGTON ROJAS CATERING



✓ CATERING ✓ RENT A COOK ✓ MESSE SERVICE ✓ DIENSTLEISTUNGEN

Inninger Straße 97a, 86179 Augsburg

Telefon: 0821-6508078, Mobil: 0172-8265595, Fax: 0821-4556125

Mail: info@washington-catering.de, Internet: washington-catering.de

PARTNER IHRES VERTRAUENS IN RECHTSFRAGEN

Rechtsanwälte  **benning|reinecke|treu**

Gerhard Benning
Stefan Reinecke¹
Sabine Treu²

Telefon: 08 21 - 3 46 16-0

Telefax: 08 21 - 3 46 16-20

Halderstraße 27/VI

86150 Augsburg

E-Mail: rechtsanwaelte-b-r-n@t-online.de

Internet: rechtsanwaeltebrnt.de

Unsere Tätigkeitsschwerpunkte sind: Arbeits- und Betriebsverfassungsrecht, Urheberrecht u. gewerbl. Rechtsschutz, Ehe-, Familien- u. Erbrecht, Medizinrecht, Verkehrsrecht, Versicherungsrecht, Miet- und Pachtrecht, Gesellschaftsrecht, privates Baurecht/Strafrecht, Jugendstrafrecht

¹ Fachanwalt für Verkehrsrecht

² Fachwältin für Familienrecht

Club 100 „Senioren“ Saison 2023/24

Bitte helfen Sie alle mit und werden Sie Mitglied im Club 100

Wir danken allen Mitgliedern für ihre Unterstützung. Den Beitrag in Höhe von 150 Euro für den Club 100 können Sie bar an der Kasse bezahlen oder direkt auf unser Konto bei der **Stadtsparkasse Augsburg, IBAN: DE63 7205 0000 0810 6369 77, BIC: AUGSDE77XXX** überweisen. Die Club 100 Mitgliedskarte berechtigt Sie alle Spiele unserer ersten Mannschaft anzusehen. Bei Fragen setzen Sie sich mit den u. a. Ansprechpartnern in Verbindung:

Günter Pabst Dieter Zoglauer
0160/5559722 0160/97757435

Besten Dank – Ihr TSV Schwaben Augsburg e.V.

MitgliederInnen im Club 100 „Senioren“:

- | | | | |
|--------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| 1. <i>Walter Wengenmayr</i> | 31. <i>Bernd Reinhardt</i> | 61. <i>Dr. Christian Kreikle</i> | 91. <i>Rolf Herrmann</i> |
| 2. <i>Hans Reitbacher</i> | 32. <i>Mario Kühnel</i> | 62. <i>Günter Ninger</i> | 92. <i>Lothar Sigl</i> |
| 3. <i>Gerhard Benning</i> | 33. <i>Wolfgang Leichs</i> | 63. <i>Stefan Albrecht</i> | 93. <i>Brigitte Sigl</i> |
| 4. <i>Jürgen Reitmeier</i> | 34. <i>Josef Kohler</i> | 64. <i>Oliver Thiel</i> | 94. <i>Eberhard Tierhold</i> |
| 5. <i>Rolf Rieblinger</i> | 35. <i>Horst Spickenreuther</i> | 65. <i>Hans Keil</i> | 95. <i>Harry Cippers</i> |
| 6. <i>Ruth Grybas</i> | 36. <i>Günter Pabst</i> | 66. <i>Joachim Drexel</i> | 96. <i>Franz Volk</i> |
| 7. <i>Michel Betz</i> | 37. <i>Reinhard Oberdorfer</i> | 67. <i>Karl Heinz Stempfle</i> | 97. <i>Christina Keller-Gistel</i> |
| 8. <i>Juwelier Jung, AIC</i> | 38. <i>Horst Kalchgruber</i> | 68. <i>Lydia Dorsch</i> | 98. <i>Margit Higl</i> |
| 9. <i>Josef Binzer</i> | 39. <i>Dieter Hiller</i> | 69. <i>Rosi Mayr</i> | 99. <i>Marius Meyer</i> |
| 10. <i>Josef Glogger</i> | 40. <i>Michael Seifert</i> | 70. <i>Richard Kugler</i> | 100. <i>Martin Nening</i> |
| 11. <i>Bruno Strocchi</i> | 41. <i>Alois Engl</i> | 71. <i>Timo Kunstmann</i> | 101. <i>Diego Esposito</i> |
| 12. <i>Manfred Gistel</i> | 42. <i>Fritz Wüst</i> | 72. <i>Roger Endrass</i> | 102. <i>Dietmar Lassner</i> |
| 13. <i>Alfred Appel</i> | 43. <i>Anne Stanikowski</i> | 73. <i>Erich Probst</i> | 103. <i>Gerhard Feiertag</i> |
| 14. <i>Helmut Knappich</i> | 44. <i>Martin Schmid</i> | 74. <i>Jochen Hoffmann</i> | 104. <i>Walter Schwab</i> |
| 15. <i>Georg Lochner</i> | 45. <i>Winfried Jall</i> | 75. <i>Markus Hoffmann</i> | 105. <i>Harry Sturm</i> |
| 16. <i>Dieter Zoglauer</i> | 46. <i>Peter Kalfas</i> | 76. <i>Andreas Rieblinger</i> | 106. <i>Peter Koch</i> |
| 17. <i>Thomas Schmucker</i> | 47. <i>Franz Müller</i> | 77. <i>Karl Wuschek</i> | 107. <i>Rainer Hoffmann</i> |
| 18. <i>Josef Wild</i> | 48. <i>Herbert Strassinger</i> | 78. <i>Brigitte Mader</i> | 108. <i>Daniel Kunstmann</i> |
| 19. <i>Gerald Müller</i> | 49. <i>Wolfgang Haas</i> | 79. <i>Kurt Haseneder</i> | 109. <i>Helmut Schmid</i> |
| 20. <i>Helene Urban</i> | 50. <i>Rosi Hartmann</i> | 80. <i>Kristian Kaus</i> | 110. <i>Dionysos Viliardos</i> |
| 21. <i>Reini Simon</i> | 51. <i>Franz Reitmeier</i> | 81. <i>Josef Gruber</i> | 111. <i>Hans Schlegel</i> |
| 22. <i>Karl Mayr</i> | 52. <i>Walter Mitzel</i> | 82. <i>Walter Hieber</i> | 112. <i>Peter Hensold</i> |
| 23. <i>Werner Rödel</i> | 53. <i>Norbert Koch</i> | 83. <i>Karl-Heinz Peschen</i> | 113. <i>Gabriele Gail</i> |
| 24. <i>Herrmann Wiesner</i> | 54. <i>Wolfgang Fuchsle</i> | 84. <i>Karl Heinrich</i> | 114. <i>Peter Weißhaupt</i> |
| 25. <i>Fischer Fritz, GmbH</i> | 55. <i>Holger Kunstmann</i> | 85. <i>Mario Neumann</i> | 115. |
| 26. <i>Robert Kleber</i> | 56. <i>Jürgen Kunzler</i> | 86. <i>Horst Blaesig</i> | 116. |
| 27. <i>Herr Zacharow</i> | 57. <i>Mark Jende</i> | 87. <i>Otto Martin</i> | 117. |
| 28. <i>Heinz Hielscher</i> | 58. <i>Klaus Rößle</i> | 88. <i>Werner Stegmüller</i> | 118. |
| 29. <i>Josef Asam</i> | 59. <i>Tom Agert</i> | 89. <i>Reinhard Luger</i> | 119. |
| 30. <i>Ruth Tim</i> | 60. <i>Ronald Niklas</i> | 90. <i>Thomas Paul</i> | 120. |

Steckbrief Kevin Schmidt



Bild: Adrian Goldberg

Nachname: Schmidt

Vorname: Kevin

Spitzname: Kev

Position: Torwart

Geburtstag: 25.09.1991

Körpergröße: 1,84 cm

Bisherige Stationen:

TSV Rain

Schwaben Augsburg

FV Illertissen



1. Mannschaft Saison 2023/24



Die 1. Mannschaft 2023/24

Foto: Adrian Goldberg

Obere Reihe von links: Bastian Kurz, Timothee Diowo, Mark Radoki, Laurin Bischofberger, Nicola della Schiava, Simon Achatz, Marco Greisel, Dennis Ruisinger, Maximilian Heiß

Mittlere Reihe stehend von links: Sportdirektor Max Wuschek, Physiotherapeutin Marlene Möckl, Sportlicher Leiter Benedikt Schmall, Betreuer Erich Belak, Kilian Pittrich, Rasmus Fackler-Stamm, Engjell Havolli, Benedikt Krug, Luca Spickenreuther, Matthias Ostrzolek, Jonas Greppmeier, Trainer Janos Radoki, Torwart-Trainer Claus Zerbe, Co-Trainer Roland Bahl

Untere Reihe sitzend von links: Marco Zupur, Simon Gail, Umut Öztürk, Quirin Schwan, Kevin Schmidt, Maximilian Reil, Simon Rauscher, Manuel Schmid, Marcel Leib, Arda Yücel



IL PORCINO

Ristorante Pizzeria

*Essen soll nicht nur Genuß sein,
sondern auch Spaß machen*

Ristorante/Pizzeria
IL PORCINO

*Salomon-Idler-Str. 24b
86159 Augsburg
Tel. 08 21/59 28 63
oder 08 21/57 61 98*

*Öffnungszeiten:
täglich durchgehend
von 11.30 – 24.00 Uhr*

Genießen Sie italienische Spezialitäten im



Bei St. Ursula 1 · 86150 Augsburg
Tel. 08 21 2464 231 · Fax 08 21 2464 232

*durchgehend warme Küche
Öffnungszeiten: von 11.30 – 24.00 Uhr*

So wollen sie spielen

Schwaben Augsburg

- (1) Kevin Schmidt
- (3) Nicola della Schiava
- (4) Engjell Havolli
- (5) Dennis Ruisinger
- (6) Matthias Ostrzolek
- (7) Maximilian Heiß
- (8) Simon Gail
- (9) Bastian Kurz
- (10) Arda Yücel
- (11) Rasmus Fackler-Stamm
- (12) Mark Radoki
- (14) Marco Greisel
- (15) Timothee Diowo
- (16) Simon Achatz
- (17) Marco Zupur
- (18) Luca Spickenreuther
- (19) Manuel Schmid
- (20) Jonas Greppmeier
- (21) Kilian Pittrich
- (22) Benedikt Krug
- (23) Simon Rauscher
- (25) Quirin Schwan
- (27) Laurin Bischofberger
- (29) Marcel Leib
- (30) Umut Öztürk
- (35) Maximilian Reil

Trainer: Janos Radoki

Co-Trainer: Roland Bahl / Matthias Ostrzolek

Torwart-Trainer: Claus Zerbe

Betreuer: Erich Belak / Manfred Gistel

Physiotherapeutin: Marlene Möckl

Sportdirektor: Max Wuschek

Sportlicher Leiter: Benedikt Schmoll

SV Heimstetten

- (1) Maximilian Riedmüller (TW)
- (2) Sebastian Rosina
- (3) Joel Brogan
- (4) Maximilian Gurschke
- (6) Reza Sakhi Zada
- (7) Mert Yıldiz
- (8) Robert Manole
- (10) Valentin Micheli
- (11) Kubilay Celik
- (14) Filip Vnuk
- (16) Nico Nollenberger
- (17) Fabio Sabbagh
- (18) Daniel Steimel
- (19) Myroslav Mitin
- (20) Simon Werner
- (21) Quentin Kehl
- (22) Lukas Riglewski (C)
- (23) Severin Müller
- (27) Simon Voß (ETW)
- (28) Benedikt Hoppe
- (29) Sebastian Burke
- (30) Fabian Aicher
- (31) Hugo Heise
- (32) Stefan Schmitt
- (33) Valentin Grusz
- (35) Moritz Heigl

Trainer: Roman Langer

Co-Trainer: Niklas Eberhardt / Memis Ünver

Torwart-Trainer: Igor Pintar

Betreuer: Haris Cerovac / Harry Edling

Physiotherapeut: Felix Chowanietz

Fitnesstrainer: Dominik Stopper

Sportlicher Leiter: Semir Cerovac / Michael Matejka / Christop Schmitt



Einsatzstatistik Saison 22/23



Sammlung aller Stadionhefte

Sie können bereits am Vorabend eines Heimspiels unser Stadionheft im Internet lesen!

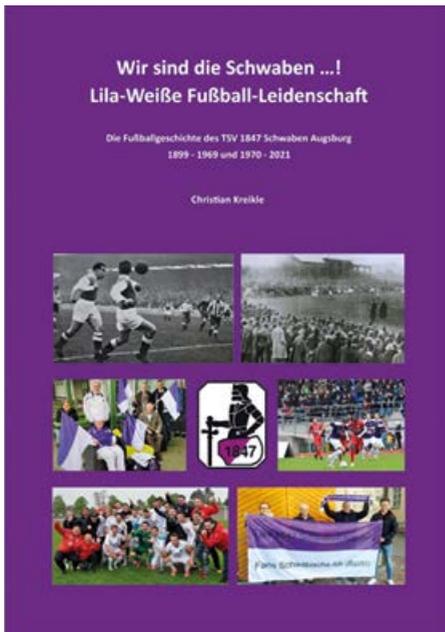
Buch des TSV 1847 Schwaben Augsburg

Liebe Fans des TSV 1847 Schwaben Augsburg, liebe Zuschauerinnen und Zuschauer:

Christian Kreikle: „Wir sind die Schwaben...! Lila-Weiße Fußball-Leidenschaft.

Die Fußballgeschichte des TSV 1847 Schwaben Augsburg 1899 – 1969 und 1970 – 2021“:

Das Buch von Dr. Christian Kreikle ist am Fan-Shop-Stand oder im VIP-Raum erhältlich. (Oder direkt in der Buchhandlung am Obstmarkt bzw. im Buchhandel bestellbar (ISBN: 9783755799542). Es hat 172 Seiten (Großformat DinA4), 135 Bilder (davon 52 in Farbe) und kostet als Buch 25 € bzw. als E-Book 9,99€)



Wir haben den neuen Ausstellungsraum der Firma B&I Kopiersysteme eingerichtet

... das **bestimmte** Büro durch mehr System

System-Büro Neumann
GmbH & Co. KG

Gögginger Str. 112 · 86199 Augsburg
Tel. (08 21) 9 81 23 · Fax 99 35 61
www.SBNeumann.de

- ✓ Kompetente Beratung mit PC-Basierter 3D-Planung
- ✓ Ausstellung im Haus
- ✓ Professioneller Montageservice
- ✓ Möbelaufstellung frei Haus
- ✓ Ergonomische Büromöbel in jeder Preislage

Büro- und Objekteinrichtungen · Bürositzmöbel

KÖNIG + NEURATH
Büromöbel-Systeme

KÜHL
ARS SEDENDI®

Torjäger und Zuschauerzahlen

Torjägerliste	Tore/Assists	Durchschnittliche Zuschauerzahlen	
1. Alexander Schröter (TSV Nördlingen)	4/0	1. Heimstetten (Kirchheim)	1400
2. Steffen Krautschneider (TSV Landsberg)	3/1	2. Erlbach	1100
3. Sascha Mölders (TSV Landsberg)	3/1	3. Kirchanschöring	814
4. Nico Karger (TSV Landsberg)	2/1	4. Nördlingen	560
5. Daniel Gerstmayer (FC Pipinsried)	2/1	5. Landsberg	538
6. Philip Kuhn (TSV 1860 München II)	2/0	6. Kempten-Kottern	410
7. Paul Schemat (FC Deisenhofen)	2/0	7. Gundelfingen	393
8. Marc Sodji (VfR Garching)	2/0	8. Pipinsried	363
9. Philipp Federl (FC Pipinsried)	2/0	9. TSV 1847 Schwaben Augsburg	362
10. Janik Noller (FC Gundelfingen)	1/2	10. Dachau	358
		11. Sonthofen	340
		12. Rain	280
		13. Deisenhofen	250
		14. Kirchheim	248
		15. Garching	200
		16. TSV 1860 München II	170
		17. Ismaning	165
		18. Türkspor Augsburg	150

TSV 1847 Schwaben Augsburg:

1. Benedikt Krug	1/0
2. Mark Radoki	1/0
3. Engjell Havolli	1/0
4. Arda Yücel	1/0

Anmerkung: Schwaben Augsburg berücksichtigt ab sofort den Club 100 in der Zuschauerzahl und fügt die Mitglieder dieses Clubs hinzu.

LEW

**Für Sporterlebnisse
in der Region begeistern.**

Mit LEW geht das

Mehr entdecken auf lew.de

Die LEW-Gruppe – Ihr Partner für intelligente Energie

Neuzugänge / Trainer- und Betreuer team



Obere Reihe: Matthias Ostrzolek (VfB Hallbergmoos), Laurin Bischofberger (TSV Rain), Kevin Schmidt (TSV Rain), Jonas Greppmeir (TSV Rain), Nicola della Schiava (FV Illertissen). **Untere Reihe:** Umut Öztürk (eigene Jugend), Kilian Pittrich (VfL Kaufering), Ada Yücel (eigene Jugend) *Bild: Adrian Goldberg*



Erich Belak (Betreuer), Matthias Ostrzolek (Spieler Co-Trainer), Janos Radoki (Trainer), Marlene Möckl (Physiotherapeutin), Roland Bahl (Co-Trainer), Claus Zerbe Torwart-Trainer. Auf dem Bild fehlt: Manfred Gistel (Schiedsrichter-Betreuer) *Bild: Adrian Goldberg*

Kreisklasse – Spiele/Tabelle von Schwaben U23

Datum	Uhrzeit	Spielpaarung	
Hinrunde			
20.08.2023	14.00	TSV Schwaben Augsburg U23 – SF Friedberg	–,–
27.08.2023	13.00	Kissinger SC II – TSV Schwaben Augsburg U23	–,–
03.09.2023	14.00	TSV Schwaben Augsburg U23 – FC HELLAS Augsburg	–,–
09.09.2023	14.30	DJK Lechhausen – TSV Schwaben Augsburg U23	–,–
17.09.2023	14.00	TSV Schwaben Augsburg U23 – Türkspor Augsburg II	–,–
24.09.2023	15.00	SV Wulfertshausen – TSV Schwaben Augsburg U23	–,–
01.10.2023	14.00	TSV Schwaben Augsburg U23 – SV Gold-Blau Augsburg	–,–
08.10.2023	15.00	SV Mering II – TSV Schwaben Augsburg U23	–,–
15.10.2023	15.00	TSG Augsburg – TSV Schwaben Augsburg U23	–,–
29.10.2023	14.00	SV Ottmaring – TSV Schwaben Augsburg U23	–,–
05.11.2023	14.00	TSV Schwaben Augsburg U23 – Suryoye Assyrer Augsburg	–,–
12.11.2023	14.00	FC ALBA Augsburg – TSV Schwaben Augsburg U23	–,–
Rückrunde			
19.11.2023	14.00	SF Friedberg – TSV Schwaben Augsburg U23	–,–
26.11.2023	14.00	TSV Schwaben Augsburg U23 – Kissinger SC II	–,–
24.03.2024	14.00	TSV Schwaben Augsburg U23 – DJK Lechhausen	–,–
30.03.2024	14.30	FC HELLAS Augsburg – TSV Schwaben Augsburg U23	–,–
07.04.2024	13.00	Türkspor Augsburg II – TSV Schwaben Augsburg U23	–,–
14.04.2024	14.00	TSV Schwaben Augsburg U23 – SV Wulfertshausen	–,–
21.04.2024	11.00	SV Gold-Blau Augsburg – TSV Schwaben Augsburg U23	–,–
28.04.2024	14.00	TSV Schwaben Augsburg U23 – SV Mering II	–,–
05.05.2024	14.00	TSV Schwaben Augsburg U23 – TSG Augsburg	–,–
20.05.2024	14.00	TSV Schwaben Augsburg U23 – SV Ottmaring	–,–
26.05.2024	13.00	Suryoye Assyrer Augsburg – TSV Schwaben Augsburg U23	–,–
01.06.2024	14.00	TSV Schwaben Augsburg U23 – FC ALBA Augsburg	–,–

Tabelle

1. DJK Lechhausen	0 0:0 0	8. SV Ottmaring	0 0:0 0
2. FC ALBA Augsburg	0 0:0 0	9. SV Wulfertshausen	0 0:0 0
3. FC HELLAS Augsburg	0 0:0 0	10. Suryoye Assyrer Augsburg	0 0:0 0
4. Kissinger SC II	0 0:0 0	11. TSG Augsburg	0 0:0 0
5. SF Friedberg	0 0:0 0	12. TSV Schwaben Augsburg U23	0 0:0 0
6. SV Gold-Blau Augsburg	0 0:0 0	13. Türkspor Augsburg II	0 0:0 0
7. SV Mering II	0 0:0 0		

Schwabenritter Fanshop

(Preise laut Aushang)



Schwabenritter FAN-Schal



Aufkleber



Wimpel



Sitzkissen



Schwabenritter Six-Pack

erhältlich im VIP-Raum
nur solange Vorrat reicht

Vorstellung des neuen Trainer U23



Liebe Vereinsmitglieder und Schwaben-Fans, für viele von euch dürfte ich kein Unbekannter sein, nachdem ich fast 30 Jahre lang von der F-Jugend bis zur 1. Herrenmannschaft für die Schwaben gespielt habe.

Ich bin verheiratet und habe drei Kinder (9, 7 und 5 Jahre alt) und arbeite als Fachinformatiker und Prokurist für das EDV-Systemhaus bohmedv GmbH in Augsburg.

Meine sportlichen Höhepunkte als Spieler waren das Kicken in der damals höchsten Jugend-Spielklasse Bayernliga mit Spielen gegen den FC Bayern München und TSV 1860 München. Im Herrenbereich die Aufstiege mit Schwaben II in die Kreisliga in der Saison 2004/2005.

Mit der 1. Mannschaft jeweils Aufstiege in die BOL (Saison 2012/13) bzw. in die Landesliga im Jahr 2016.

Meine bisherigen Trainerstationen:

SV Gold-Blau Augsburg (2019-2023), FSV Innigen (2017/18), Schwaben U23 (2016/17), Schwaben 1. Mannschaft (Interimsweise Rückrunde 2006/07), Schwaben B- und A-Jugend (1999-2003).

Nach vier schönen und erfolgreichen Jahren beim SV Gold-Blau Augsburg (Aufstieg in die Kreisklasse und danach der Klassenerhalt) ist für mich der Zeitpunkt für eine neue Herausforderung gekommen und da kam die Anfrage vom meinem Heimatverein im richtigen Moment.

Wichtig als Trainer sind mir gegenseitiger Respekt, Kameradschaft, absoluter Siegeswille, Disziplin und dass die Zuschauer auf dem Spielfeld eine Mannschaft sehen, wo jeder Spieler für den anderen rennt und kämpft! Natürlich soll aber auch der Spaß und die Freude am Fußball nicht zu kurz kommen.

Für die neue Saison müssen wir nach dem Abgang von vielen Spielern und Leistungsträgern einen Neuaufbau starten. Gerade die talentierten Jungs aus unserem eigenen Nachwuchs brauchen erst einmal Zeit sich an den Fußball im Erwachsenenbereich zu gewöhnen. Daher möchten wir diese Saison schnellstmöglich den Klassenerhalt schaffen, alles punktemäßig darüber nehmen wir gerne mit wobei wir natürlich jedes Spiel antreten werden mit dem Ziel 3. Punkte zu holen!

Als U23 Trainer ist es mir natürlich auch wichtig die Entwicklung der jungen Spieler erfolgreich zu begleiten und jungen Kaderspielern der 1. Mannschaft die Möglichkeit zu geben Spielpraxis zu bekommen, wenn sie diese brauchen.

Das Beste wäre ihr macht Euch selbst einmal ein Bild von uns und kommt am Sonntag-nachmittag zu unseren Heimspielen (Spielbeginn 14.00 Uhr, Ernst-Lehner-Stadion Platz R6). Ich freue mich auf eine vertrauensvolle und erfolgreiche Zusammenarbeit mit allen Spielern, den Co-Trainern Dejan Milivojevic und Goran Lopacanin, Teammanager Goran Milivojevic, Schwaben-Urgestein und Betreuer Fritz Stumpf und allen Trainern und Verantwortlichen der Fußballabteilung.

Ich wünsche euch und euren Familien alles Gute für die Zukunft und allen Mannschaften der Schwaben eine erfolgreiche und verletzungsfreie Saison 2023/24!

Auf geht's Schwaben, kämpfen & siegen!

Herzliche Grüße Euer Mirosljub (Miki) Lopacanin

Topstar®

DREHSTÜHLE · CHEFESSEL · BESUCHERSTÜHLE
ÖFFNUNGSZEITEN Mo - Fr 10.00 - 18.00 | Sa 09.00 - 18.00

WERKSVERKAUF

Gewerbegebiet
Im Hohenlicht
86863 Langenneufnach
TEL 08239 789 591

Sitness® X

II. WAHL www.topstar.de  TopstarWerksverkauf



Beweg
Dich
Schlau!
mit Felix
Neureuther

**FIT UND GESUND
IM HOME OFFICE &
HOME SCHOOLING!**

PROFESSIONELLE, ELEKTRISCH
HÖHENVERSTELLBARE SCHREIBTISCHE
UND BEWEGTE SITZLÖSUNGEN FÜR
GESUNDES, PRODUKTIVES ARBEITEN.

**3D
SITZEN**



UNSERE
WERKSVERKAUFSPREISE!
Bis zu
70%
günstiger als UVP



SITNESS® POWERED BY „Beweg dich schlau! mit Felix Neureuther“ / www.bewegdichschlau.com

Bayernliga – Spiele/Tabelle Frauen 1

Datum	Uhrzeit	Spielpaarung	
Hinrunde			
02.09.2023	16.00	TSV Schwaben Augsburg – SV Kirchberg i. W.	--
10.09.2023	16.00	SC Amicitia München – TSV Schwaben Augsburg	--
16.09.2023	16.00	TSV Schwaben Augsburg – SV Frauenbiburg	--
23.09.2023	14.30	SpVgg Greuther Fürth – TSV Schwaben Augsburg	--
30.09.2023	16.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Stern München	--
07.10.2023	18.00	FC Forstern – TSV Schwaben Augsburg	--
14.10.2023	16.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Ruderting	--
21.10.2023	15.00	TUS Bad Aibling – TSV Schwaben Augsburg	--
04.11.2023	16.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV Theuern	--
11.11.2023	17.00	FC Ezelsdorf – TSV Schwaben Augsburg	--
23.03.2024	17.00	SV Kirchberg i. W. – TSV Schwaben Augsburg	--
30.03.2024	16.00	TSV Schwaben Augsburg – SC Amicitia München	--
Rückrunde			
30.03.2024	16.00	TSV Theuern – SV Kirchberg i. W.	--
30.03.2024	18.00	FC Forstern – FC Stern München	--
06.04.2024	14.00	SV Frauenbiburg – TSV Schwaben Augsburg	--
13.04.2024	16.00	TSV Schwaben Augsburg – SpVgg Greuther Fürth	--
21.04.2024	12.45	FC Stern München – TSV Schwaben Augsburg	--
27.04.2024	16.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Forstern	--
04.05.2024	17.00	FC Ruderting – TSV Schwaben Augsburg	--
11.05.2024	16.00	TSV Schwaben Augsburg – TUS Bad Aibling	--
18.05.2024	14.30	SpVgg Greuther Fürth – SV Frauenbiburg	--
18.05.2024	17.00	FC Stern München – SC Amicitia München	--
18.05.2024	18.00	FC Forstern – SV Kirchberg i. W.	--
18.05.2024	17.00	FC Ruderting – FC Ezelsdorf	--
18.05.2024	15.00	TUS Bad Aibling – TSV Theuern	--
26.05.2024	15.00	TSV Theuern – TSV Schwaben Augsburg	--
01.06.2024	16.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Ezelsdorf	--

Tabelle

1. Kirchberg	0 0:0 0	7. FC Stern München	0 0:0 0
2. Frauenbiburg	0 0:0 0	8. TSV Schwaben Augsburg	0 0:0 0
3. SC Amicitia München	0 0:0 0	9. Bad Aibling	0 0:0 0
4. FC Forstern	0 0:0 0	10. TSV Theuern	0 0:0 0
5. FC Ruderting	0 0:0 0	11. SpVgg Greuther Fürth	0 0:0 0
6. FC Ezelsdorf	0 0:0 0		

PRÄG



WIR VERSTEHEN ENERGIE.®



HEIZÖL



ERDGAS



STROM



PELLETS



KRAFTSTOFFE

Hessing

Orthopädische
Fachkliniken

VOLLTREFFER in Sachen Orthopädie

Ob Sportverletzung oder Hüft-OP, die Hessing Kliniken sind eines der führenden Orthopädie-Kompetenzzentren Europas und gehören zu den größten orthopädischen Fachkliniken deutschlandweit.

Wir freuen uns auf Sie!

Terminvereinbarung T 0821 909 234,
www.hessing-kliniken.de

Hessing. In Bewegung bleiben.

Orthopädie kennt viele Aufgaben. Wir beherrschen sie alle. Mit sieben hochspezialisierten orthopädischen Fachabteilungen sowie einer Abteilung mit einzigartiger Kompetenz im Bereich der Regionalanästhesie und Schmerzmedizin genießt die Orthopädische Fachklinik der Hessing Stiftung einen hervorragenden Ruf. Unsere renommierten Chefarzte kümmern sich mit ihrem Team um eine exzellente medizinische und pflegerische Betreuung, damit Sie in Bewegung bleiben.



Prof. Dr. med. Stephan Vogt, Chefarzt
Klinik für Sportorthopädie und Arthroskopische
Chirurgie und Schulterchirurgie



Dr. med. Jan Tomas, Chefarzt Zentrum für
Endoprothetik, Fußchirurgie und Rheuma-
orthopädie



Prof. Dr. med. Florian Geiger, Chefarzt Klinik
für Wirbelsäulentherapie, Wirbelsäulen- und
Skoliosezentrum



Dr. med. Andreas Forth, Chefarzt Klinik für
Kinder-, Jugendlichen- und Neuroorthopädie



Dr. med. Bernhard Rozée, Chefarzt Klinik
für Handchirurgie



Dr. med. Oliver Herrmann, Chefarzt Klinik für
Unfallchirurgie



PD Dr. med. Matthias Wahle, Ärztlicher Lei-
ter Klinik für Internistische Rheumatologie

Frauen- und Mädchenfußball

Neues Trainerteam für die 1. Frauenmannschaft

Nachdem in der letzten Saison insgesamt 5 verschiedene Headcoaches die 1. Mannschaft trainiert hatten, soll in dieser Saison wieder mehr Ruhe einkehren. Die Abteilungsleitung ist sehr zuversichtlich, dass dies gelingen kann, denn es konnten 3 hochkarätige Persönlichkeiten gewonnen werden, die das Trainerteam stellen:



Headcoach: Mona Budnick (35 Jahre)

Bisherige Trainertätigkeit: FC Bayern München II: Co-Trainerin (2. Bundesliga Frauen)

Stationen als Spielerin: FC Ingolstadt: 2. Bundesliga, 26 Spiele
TSV Schwaben Augsburg: Regionalliga, 134 Spiele

Torwarttrainer und Co-Trainer: Mate Brzovic (30 Jahre)

Bisherige Trainertätigkeit: TSV Schwaben Augsburg: Torwarttrain-

ner Bayernliga Frauen, TSV Schwaben Augsburg II: Trainer Bezirksoberrliga Frauen, TSV Schwaben Augsburg U17: Co-Trainer Bayernliga Juniorinnen

Stationen als Spieler (Torwart): KSV Trenk: Kreisklasse, 15 Spiele, TSV Schwaben Augsburg: U17 und U23

Athletik-Trainerin: Nicole Demel (26 Jahre)

Stationen als Spielerin: TSV Schwaben Augsburg: Regionalliga, 45 Spiele; Bayernliga, 43 Spiele

Auch im Team selbst steht ein größerer Umbruch an. Durch das Karriereende von **Lisa** und **Melanie Seidler** und **Magdalena Hankl** sowie dem Weggang von **Anne Fleig**, **Nicole Wagner** und **Sophia Echter** klafft eine große Lücke. Dem stehen jedoch auch namhafte Neuzugänge gegenüber:

Alea Röger: Ex-2.-Liga-Spielerin (FC Ingolstadt, SG Rohrenfels)

Sarah Höbel: BOL-Torschützenkönigin (FC Loppenhausen)

Tamara Schneider, Nicole Zühlke und **Christina Trampenau:** vom Ligakonkurrenten SC Amicitia München

Anja Reichl: Torhüterin (Regionalauswahl Westbayern, SG Dietmannsried)

Gabriela Grashel: U17-Bundesliga-Spielerin und „Rückkehrerin“ (FC Bayern München, TSV Meitingen, TSV Schwaben Augsburg)

Sophie Keitel: U17-Jungs (FC Oberweikertshofen)

Zudem gehören noch einige Spielerinnen aus der eigenen Jugend sowie der U23 dem Perspektivkader an, aus dem sich auch in der Vergangenheit immer wieder Spielerinnen in die 1. Mannschaft hochspielen konnten.

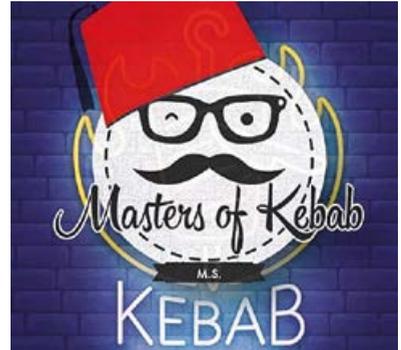
Wenn Sie neugierig geworden sind, ob das Team als letztjähriger Vizemeister und Bayerischer Futsalmeister in der neuen Saison vielleicht sogar um den Wiederaufstieg in die Regionalliga mitspielen kann, kommen Sie gerne auch zu den Heimspieltagen unserer Frauen!

Dr. Claudia Augste (sportliche Leitung Frauen)

Unsere Jugend wird unterstützt von

fielmann

www.fielmann.com



thomas  huber
steuerberater

 DONI
ZAUNBAU

 Bengi



Jugend-Abteilung

U11 zeigt eine beeindruckende Entwicklung



Sie waren die große Unbekannte der Jugend-Abteilung des TSV Schwaben Augsburg im Sommer 2022 – die U11. Kaum eine Mannschaft musste vor der Saison einen solchen Aderlass erleiden. Trainer weg, vier Leistungsträger weg, kein Torhüter im Kader. Wahrlich keine einfache Situation für die vier verbliebenen Schwabenritter... umso erstaunlicher ist die Entwicklung, welche diese Mannschaft in den vergangenen Monaten unter Ihrem Trainer Patrick Gilg erleben durfte.

„Wenn mir vor einem Jahr jemand gesagt hätte, dass wir im Juni 2023 die Meistergruppe Augsburg mit zehn Siegen in zehn Spielen so dominieren, ich hätte ihm den Vogel gezeigt!“ sagt Patrick Gilg mit Blick auf die vergangenen Monate. „Aber wie die Jungs sich als Mannschaft gefunden und sich spielerisch weiter entwickelt haben... da ziehe ich meinen Hut vor!“

30 Punkte aus zehn Spielen, ein Torverhältnis von 105:11 – viele der direkten Konkurrenten mussten schnell einsehen, dass selbst unter so schwierigen Voraussetzungen in der Meisterfrage kein Weg an den Schwaben vorbeiführt: „Wir mussten uns am Anfang schon den ein oder anderen blöden Spruch von anderen Vereinen anhören“, sagt Gilg schmunzelnd. „Die waren dann aber relativ schnell wieder ruhig, als wir die ersten Ergebnisse eingefahren haben.“

So überraschte es nicht, dass sich im Frühjahr zahlreiche Probespieler bei der U11 anmeldeten, um vorzuspielen. Fünf Neuzugänge kann das neue Trainerteam um Yurii Okul und Lesya Arkusha für die U12 begrüßen. „Das Ziel war, eine Mannschaft zu formen, die im kommenden Jahr eine gute Rolle in der Kreisliga spielen kann“, sagt Patrick Gilg. „Das haben wir geschafft. Die Jungs können in den nächsten Jahren noch sehr viel erreichen.“ Wie viel Qualität in der neu formierten Truppe steckt, blieb auch den Trainern des DFB-Stützpunkts nicht verborgen. Bis zur letzten Auswahlrunde blieben alle elf gemeldeten Spieler der neuen U12 im Auswahlverfahren. Am Ende schaffte acht den Sprung in die Auswahl. Knapp 50% der Auswahl des Jahrgangs 2012 kommen von den Schwaben: „Da können wir schon stolz sein“, sagt auch Jugendabteilungsleiter Gökhan Sancak. „Mit denen werden wir noch viel Spaß haben.“

Kader U11 Saison 2022/2023

Alexander Roth
Ben Fackelmann
Damjan Tomic (bis März 2023)
Dardan Iseni
Diego Machado
Gabriel Fandic (bis Dezember 2022)
Gleb Guzun (bis Juni 2023)
Janis Gilg
Kerem Celik (bis Dezember 2022)
Mohammad Tammi (ab Dezember 2022)
Muhammed Demir
Niko Bradl (ab Dezember 2022)

Rafael Schwarz (ab März 2023)

Yanis Rogoveanu

Neuzugänge für die U12 Saison 2023/2024

Alexander Schleining (TSV Neusäß)

Filip Stojcevic (TSV Firnhaberau)

Sebastian Musial (FC Augsburg)

Timo Gutmann (ASV Dachau)

Timo Wolf (TSV Neusäß)

Einmalig in Bayern – einzigartig in Deutschland: Die Feuerwehrelbniswelt in Augsburg!



Öffnungszeiten:
10-18 Uhr
Dienstag Ruhetag
In allen bayerischen
Ferien ist täglich
geöffnet!

Brennende Fragen – coole Antworten

Mit der Feuerwehrelbniswelt im Augsburger martini-Park wurde die Vision des Initiators und ehemaligen Chefs der Berufsfeuerwehr Augsburg, Dipl.-Chem. und Ltd. BD a.D. Frank Habermaier, nach 15 Jahren endlich Realität. Die Lockdowns verzögerten die für den Herbst 2020 geplante Eröffnung um Monate – sodass erst am 28. Mai 2021 die Tore geöffnet werden konnten. Doch hier geht es nicht um persönliche Wunscherfüllung, sondern vielmehr um das Schließen einer Lücke, die Leben retten kann: Zahlreiche Mitmach-Stationen vermitteln präventiven Brandschutz!

Stauen in der Feuerwehrelbniswelt

Das ist nicht nur neu, sondern auch wichtig, weil diesem Thema häufig viel zu wenig Aufmerksamkeit geschenkt wird! Der Flashover, in dem die Besucher live eine Feuerwalze und die Gewalt einer Rauchgaszündung erleben können, die Integrierte Leitstelle, an der man das Absetzen und Annehmen von Notrufen üben kann, die Endlosleiter und der Erdbebensimulator sind Highlights dieser interaktiven Ausstellung!

Lernen in der Bildungswelt

Aber hier wird nicht nur auf WASSER MARSCH! gesetzt, sondern auch auf WISSEN MARSCH! Der Tagungsraum ist mit modernster Präsentationstechnik und innovativstem Hygienekonzept ausgestattet, so dass Seminare einen weiteren Kernbereich der Feuerwehrelbniswelt bilden. Brandschutzunterweisungen und die Ausbildung zum Brandschutzhelfer – inklusive praktischem Feuerlöschtraining – können hier absolviert werden. Um einen aktiven Beitrag zu dieser Präventionsarbeit zu leisten, führt die Feuerwehrelbniswelt nicht nur große und kleine Besucher durch diese Erlebnis- und Bildungswelt und hält Kurse sowie Seminare zum Thema Brandschutz ab, sondern hat

auch Präventionskonzepte für Kitas/Schulen etc. konzipiert. So gibt es z. B. ein für die VHS entwickeltes Seminar für Eltern und ihre Kinder ab 3 Jahren:

Brandheiß – Vom richtigen Umgang mit Feuer!

Aber selbstverständlich kann jede Firma auch den Seminarraum mieten und ihre eigene Veranstaltung abhalten – besonders beliebt in Kombination mit einer exklusiven Führung durch die Feuerwehrelbniswelt!

Vergnügen meets Wissen = Feuerwehrelbniswelt

Dass sich Vergnügen und Wissensvermittlung gut ergänzen und verbinden, bestätigen viele begeisterte Schüler und Lehrer, die vor dem Beginn der Sommerferien noch zu Gast waren sowie zahlreiche Jugendfeuerwehren, Familien und Ferienprogramme, die Ausflüge in die Feuerwehrelbniswelt machen.

Feiern in der Eventwelt

Die neue Feuerwehrelbniswelt ist zudem schlichtweg eine außergewöhnliche Location, die jede Veranstaltung zu einem unvergesslichen Erlebnis macht. Vom Kindergeburtstag bis zur Hochzeit oder Firmenfeier. Auch eine Exklusivmietung der gesamten Halle ist möglich.



Feuerwehrelbniswelt | martini-Park Augsburg | Halle E 3
Anfahrt über Hanreiweg | 86153 Augsburg
Telefon +49 (0) 821.6660 112-0 | info@feuerwehrelbniswelt.de

www.feuerwehrelbniswelt.de



Schwabenritterschmiede

Unterstütze die Fußballjugend von Schwaben Augsburg mit einem Stern

Die Schwabenritterschmiede, die stolze Fußballjugend von Schwaben Augsburg, hat eine besondere Möglichkeit geschaffen, um die Förderung der Jugendlichen zu unterstützen und gleichzeitig eine einzigartige und bleibende Verbindung herzustellen. Indem du einen Stern für die Fußballjugend erwirbst, kannst du mit einem Beitrag von 100 EUR eine leuchtende Zukunft für die jungen Talente ermöglichen und deinen eigenen Namen auf ganz besondere Weise im Eingang des Ernst-Lehner-Stadions verewigen lassen.

Der Jugendfußball spielt eine entscheidende Rolle in der Entwicklung von Talenten, Teamgeist und sozialen Fähigkeiten bei jungen Menschen. Die Schwabenritterschmiede haben im Laufe der Jahre zahlreiche talentierte Spieler hervorgebracht und sich einen respektablen Ruf in der regionalen und nationalen Fußballszene erarbeitet. Doch um diese Arbeit fortzusetzen und den jungen Athleten weiterhin optimale Bedingungen zu bieten, benötigt der Verein Unterstützung.

Durch den Erwerb eines Sterns für die Fußballjugend von Schwaben Augsburg kannst du nicht nur einen Beitrag zur Förderung der Jugend leisten, sondern auch deine eigene Verbundenheit mit dem Verein und seinen Werten zum Ausdruck bringen. Der Stern wird im Eingangsbereich des Ernst-Lehner-Stadions angebracht und symbolisiert somit deine enge Verknüpfung mit diesem traditionsreichen Ort des Sports.

Wie funktioniert es?

Der Prozess, einen Stern zu erwerben und im Eingangsbereich des Stadions anzubringen, ist einfach und unkompliziert. Folge diesen Schritten, um deinen Beitrag zu leisten und deinen Namen mit der Fußballjugend von Schwaben Augsburg zu verknüpfen:

1. **Spende:** Tätige eine Spende von 100 EUR oder mehr für die Fußballjugend von Schwaben Augsburg. Deine großzügige Unterstützung fließt direkt in die Förderung der Jugendlichen und die Weiterentwicklung des Vereins.
2. **Verwendungszweck:** Spende Fußballjugend; Gib deinen Namen oder den Namen deines Unternehmens und deine E-Mail-Adresse an.
3. **Personalisierung:** Sobald deine Spende eingegangen ist, wird der Stern mit deinem Namen im Eingangsbereich des Ernst-Lehner-Stadions angebracht. Dieser besondere Ort wird von Fans, Spielern und Besuchern gleichermaßen bewundert und geschätzt.
4. **Verewigung:** Mit deiner Spende hast du deinen Platz für ein Kalenderjahr auf unserer Sternwand. Am besten direkt ein Dauerauftrag einstellen!

Unser Konto für die Jugend ist:

Stadtparkasse Augsburg, IBAN DE 68 7205 0000 0810 7062 42

Dein leuchtendes Geschenk wird nicht nur das Ernst-Lehner-Stadion schmücken, sondern auch eine inspirierende Botschaft an die jungen Fußballerinnen und Fußballer senden. Es zeigt ihnen, dass ihre harte Arbeit und ihr Engagement von der Gemeinschaft geschätzt werden und dass sie auf dem richtigen Weg sind, ihre Träume zu verwirklichen. Mach mit und schenke der Fußballjugend von Schwaben Augsburg ein Strahlen - dein Stern wird für immer Teil der Geschichte dieses großartigen Vereins sein!

Gökhan Sancak, Jugendleiter TSV 1847 Schwaben Augsburg

Wir gratulieren nachträglich zum 84. Geburtstag

Erwin Metzger (geb. 27. Juli 1939)

Erwin Metzger wurde am 27. Juli 1939 in Augsburg geboren. Seit der B-Jugend (1954) trug er das violette Trikot von Schwaben Augsburg. In der Saison 1957/58 wurde er das erste Mal in der 1. Mannschaft eingesetzt. Am Ende der Saison stiegen die Lila-Weißen aus der 2. Liga Süd ab. Bereits am Ende der folgenden Saison kamen die damaligen Schwabenritter mit dem Gewinn der Meisterschaft in der Amateurliga Südbayern 1959 wieder auf die Erfolgsspur. Der Aufstieg scheiterte aber an dem Entscheidungsspiel um den Aufstieg. Nach dem Gewinn der zweiten Meisterschaft in Folge gelang 1960 dann wieder die Rückkehr in die II. Division Süd. Bereits im ersten Jahr der erneuten Zugehörigkeit zur II. Division Süd wurden die Schwaben am Ende der Saison 1960/61 hinter dem BCA Vizemeister und so stiegen beide Augsburger Vereine in die erstklassige Oberliga Süd auf. Im ersten Spiel Metzgers in der Oberliga Süd am 6. August 1961 in Offenbach verloren die Lila-Weißen am Bieberer Berg gegen Offenbach mit 2:4. Für die Schwabenseele enorm wichtig aber waren die zwei gewonnenen Derbys in dieser Saison gegen den BCA. Am Ende standen die Schwabenritter mit ihrem Trainer Georg Lechner (sen.) auf dem 13. Platz. Erwin Metzger hatte in seiner ersten Oberligasaison 26 Spiele absolviert und elf Tore erzielt. In der Saison 1962/63 lagen die Schwaben am Ende auf dem 15. Platz. Wieder war Erwin Metzger wichtiger Bestandteil der Mannschaft (24 Spiele, 12 Tore). In zwei Spielzeiten hatte er in 50 Spielen 23 Tore geschossen und lag damit in der internen Schwabenstatistik hinter Georg Lechner jun. (60 Spiele, 28 Tore) auf dem zweiten Platz. Am Ende der Saison 1962/63 wurde die neue Bundesliga gebildet. Die Schwaben konnten sich nicht dafür qualifizieren. Andere Vereine waren auf Erwin Metzger aufmerksam geworden. Vom Karlsruher SC erhielt er ein attraktives Angebot und so wechselte er nach Baden. Im ersten Bundesligaspiel vor heimischer Kulisse (40000 Zuschauer) verloren die Karlsruher 1:4 gegen den Meidericher SV. Metzger war es, der für den KSC das erste Bundesligator erzielte. Am Ende dieses ersten Jahres konnten die Karlsruher mit dem 13. Platz die Liga halten. Metzgers persönliche Bilanz: 18 Spiele, 4 Tore. Im zweiten Bundesligajahr 1964/65 konnten die Karlsruher den Auftakt besser als im Vorjahr gestalten: Wieder ging es gegen den MSV, doch diesmal gewannen die Badener 2:1. Am zweiten Spieltag bei Schalke 04 (Endstand 1:1) zog sich Erwin Metzger eine langwierige Knieverletzung zu, die er nicht mehr vollständig ausheilen konnte. In der Saison 1965/66 blieb er ohne Einsatz und beendete seine sportliche Karriere als „Sportinvalide“. Ab 1966 war er zunächst als Trainer beim FC Nöttingen (zwischen Karlsruhe und Pforzheim) im Einsatz, später betätigte er sich 73 dort als Spielertrainer. 1976 beendete er mit 37 Lebensjahren seine sportliche Laufbahn endgültig. Heute lebt der gelernte Großhandelskaufmann in Nöttingen im Kreise seiner Familie.

(Quelle: Schwaben-Archiv und Wikipedia Erwin Metzger)

Bitte beachten Sie unsere Inserenten!

**Gemeinsam
das volle Programm**



CHARISMADRUCK 

 **Druckerei
H A A G
— G M B H —**

- *Druckvorstufe*

- *Offsetdruck*

- *Digitaldruck*

- *Buchdruck / Letterpress*

- *Werbetechnik*

- *Druckveredelung*

- *Weiterverarbeitung*

Druckmanufaktur Dewitz GmbH

Donaustraße 14 · 86165 Augsburg

Tel 0821 - 72 0 61 - 0 · Fax 0821 - 72 0 61 - 60

druckerei@dewitz.de · info@charismadruck.de

www.druckmanufaktur.de



TSV 1847 Schwaben Augsburg
Meine Region - Mein Verein
Meine Bank

**Morgen
kann kommen.**

Eine starke Bank für eine starke Region.

Vertrauenswürdig, sympathisch,
persönlich vor Ort.
Das sind unsere Stärken,
auf die Sie sich verlassen können.

Wir beraten Sie kompetent und fair.

Gerne unterstützen wir Sie dabei,
Ihre Ziele und Wünsche zu erreichen.

VR-Bank 
Handels- und Gewerbebank